2025 年德州学院国际中文教师奖学金申请指南

为满足国际社会对日益增长的中文教育类人才的需求,促进世界各国中文教育的发展,助力国际中文教育人才的成长,教育部中外语言交流合作中心(以下简称语合中心)设立国际中文教师奖学金(以下简称奖学金),聚焦培养合格的海外中文教师。孔子学院、独立设置的孔子课堂,部分汉语考试考点,外国相关教育机构、高校中文师范专业/中文院系、国外有关中文教学行业组织、中国驻外使(领)馆等(以下简称推荐机构)可推荐优秀学生和在职中文教师到德州学院学习和进修国际中文教育及相关专业。

To meet the growing international demand for Chinese language teachers, facilitate Chinese language education around the world, and support the professional development of Chinese language teachers, the Center for Language Education and Cooperation (CLEC) has established the International Chinese Language Teachers Scholarship (hereinafter referred to as the Scholarship) for eligible Chinese language teachers outside of China. Confucius Institutes, independent Confucius Classrooms, selected HSK test centers, foreign educational institutions, Chinese language teacher training programs/Chinese departments at foreign universities, professional associations for Chinese language teaching, Chinese

embassies (consulates) abroad (hereinafter collectively referred to as Recommending Institutions) may recommend outstanding students and in-service Chinese language teachers to further their studies in international Chinese language education and related programs at Dezhou University.

德州学院位于山东省德州市,是山东省政府直属全日制综合性普通本科院校。学校现设有22个学院,教职工1700多人,全日制本科生23000余人,国际学生150余人。欢迎全世界各国留学生申请奖学金来我校学习。

Dezhou University, located in the Dezhou city Shandong province, is a full-time comprehensive undergraduate university directly under the Shandong Provincial government. Currently there are 22 teaching schools, more than 1,700 faculty, more than 23000 full-time undergraduate students and 150 international students. International students from all over the world are welcome to apply for scholarships to study in our university.

一、资助对象/Eligibility

1. 非中国籍人士;

Be a non-Chinese citizen;

2.对华友好,无违法犯罪记录,遵守中国政府的法律、 法规和学校的规章制度; Be friendly to China, have no criminal record, abide by the laws and regulations of China and the rules and regulations of the Host Institution;

3.身心健康, 品学兼优:

Be in good physical and mental health, be in good academic and behavioral standing;

4.有志于从事中文教育、教学及相关工作;

Be interested in Chinese language education and related work;

5.年龄为16-35 周岁(统一以2025年9月1日计)。在职中 文教师放宽至45周岁,本科奖学金申请者一般不超过25周岁。

Be aged between 16 and 35 years on September 1, 2025. The maximum age limit for in-service Chinese teachers may be extended to 45, but those who apply for a scholarship for a Bachelor's degree shall be younger than 25 under most circumstances.

二、奖学金类别及申请条件/CATEGORIES AND QUALIFICATIONS

1.国际中文教育专业本科/Scholarship for Bachelor's Degree in International Chinese Language Education

2025年9月入学,资助期限为4年。具有高中学历。汉语考试成绩达到 HSK(四级)210分、HSKK(中级)60分。

The program commences in September 2024, and the scholarship is provided for a maximum of four academic years.

Applicants shall hold a senior high school diploma and have a minimum score of 210 on the HSK Test (Level 4) and 60 on the HSKK test (Intermediate Level).

2.一学年研修生/Scholarship for One-Year Study Program

2024年9月入学,资助期限为11个月(到第二年7月份结束)。不录取享受过同类奖学金的申请者。国际中文教育方向,汉语考试成绩达到 HSK(三级)270分,具有 HSKK成绩;汉语言文学、中国历史、中国哲学等方向,汉语考试成绩达到 HSK(四级)180分、HSKK(中级)60分;汉语研修方向,汉语考试成绩达到 HSK(三级)210分,提供 HSKK 成绩者优先。

The program commences in September 2025, and the scholarship is provided for a maximum of eleven months. International students who have benefited from similar scholarships are not eligible. Applicants of international Chinese language education programs shall have a minimum score of 270 on the HSK test (Level 3), and an HSKK test score is required. Applicants of Chinese language and literature, Chinese history, or Chinese philosophy programs shall have a minimum score of 180 on the HSK test (Level 4) and 60 on the HSKK test (Intermediate Level). Applicants of Chinese language study programs shall have a minimum score of 210 on the HSK test (Level 3), and priority will be given to applicants who provide an HSKK test score.

3.一学期研修生/Scholarship for One-Semester Study Program

2025年9月、2026年3月入学,资助期限为5个月。不录取护照上有 X1、X2 签证者。国际中文教育、汉语言文学、中国历史、中国哲学等方向,汉语考试成绩达到 HSK(三级)180 分,具有 HSKK 成绩;中医、太极文化方向,具有 HSK 成绩,同时提供 HSKK 成绩者优先。

The program commences either in September 2025 or March 2026, and the scholarship is provided for a maximum of five months. Applicants holding the X1/X2 visa category are not eligible. Applicants of international Chinese language education, Chinese language and literature, Chinese history, or Chinese philosophy programs shall have a minimum score of 180 on the HSK test (Level 3), and an HSKK test score is required. Applicants of traditional Chinese medicine or Taiji culture programs are required to provide HSK test scores, and priority will be given to those who also provide an HSKK test score.

4.四周研修生/Scholarship for Four-Week Study Program 2025年7月或12月入学,资助期限为4周。不录取护照上有X1、X2 签证者。

The program commences either in July or December 2024, and the scholarship is provided for a maximum of four weeks. Applicants holding the X1/X2 visa category are not eligible.

汉语研修、中医、太极文化、汉语言+中国家庭体验等方向, 具有 HSK 成绩。可由推荐机构组团进行报名,并事先联系接收院 校确定在华学习计划,提前报中心审批,每团 10-15 人。

Applicants of Chinese language study, traditional Chinese medicine, Taiji culture, or Chinese language plus homestay with a Chinese family program are required to provide an HSK test score. The program may be organized and applied for by a Recommending Institution with 10-15 participants per group. Before the trip, a detailed study plan shall be made in consultation with the Host Institution(s) and such plan shall be submitted to CLEC for review and approval.

三、资助内容及标准/Funding content and criteria

奖学金资助内容包括: 学费、住宿费、生活费(四周研修生除外)和综合医疗保险费。

Tuition fee, accommodation fees, living allowance (four-week study students excluded) and comprehensive medical insurance expenses.

1.国际中文教师奖学金的学费由德州学院负责,学费不包含 教材费和汉语实践中的旅游景点门票。

Dezhou University is responsible for the tuition fees of the scholarship students. The tuition fee does not include the cost of

teaching materials and the tickets of tourist attractions in Chinese practice.

2.国际中文教师奖学金的住宿费由德州学院负责,为学生提供免费宿舍。

Dezhou University is responsible for the accommodation expenses of the scholarship students. It provides students with free dormitories.

3.国际中文教师奖学金的生活费由德州学院按月发放。本科生、一学年和一学期研修生标准为 2500 元人民币/月.

The living expenses of Scholarship students are paid by Dezhou University on a monthly basis. The standard for undergraduates, one academic year and one semester students is 2500 yuan RMB/ one month.

奖学金生按接收院校录取通知书规定的时间入学报到,否则取消奖学金资格。当月15日(含15日)前到校注册者,当月发放全额生活费;15日以后注册者,当月发放半月生活费。

The scholarship students shall register according to the time specified in the acceptance notice of the receiving institution, otherwise they will be disqualified from the scholarship. Those who register before the 15th day of the current month (including the 15th day) will pay full living expenses in the current month; those who

register after the 15th day will pay half monthly living expenses in the current month.

奖学金生在学期间(不含寒暑假)因个人原因离开中国时间 超过15天者,停发离华期间生活费。

Scholarship students who leave China for more than 15 days due to personal reasons during the semester (excluding winter and summer vacation) will not be paid the living expenses during the period of leaving China.

奖学金生因个人原因休学、退学或受接收院校纪律处分者, 停发自休学、退学或接到处分通知之日起的生活费。

For scholarship students who suspend or drop out of school for personal reasons or are subject to disciplinary action by the receiving institution, the living expenses from the date of suspension or drop out or receiving the notice of disciplinary action shall be suspended.

毕(结)业生的生活费发放至学校确定的毕(结)业日期后的半个月。

The living expenses of graduates will be paid to half a month after the graduation date determined by the school.

4.国际中文教师奖学金的综合医疗保险费参照中国教育部来 华留学有关规定执行,由德州学院统一购买。四周研修生标准为 100元人民币/人,一学期研修生为 400元人民币/人,一学年以 上标准为 800元人民币/年/人。 The comprehensive medical insurance premium of the scholarship students shall be purchased by Dezhou University in accordance with the relevant regulations of the Ministry of education of China on studying in China. The standard for four week students is 100 yuan RMB/one person, for one semester students is 400 yuan RMB/one person, and for more than one academic year students is 800 yuan RMB / one year / one person.

四、申请材料/The application materials

- 1.与所有申请者有关的证明材料/Proof materials related to all applicants:
 - (1) 护照照片页扫描件

A scanned copy of the passport photo page.

(2) HSK、HSKK 成绩报告(有效期两年)扫描件

A scanned copy of HSK and HSKK score reports (valid for two years).

(3)推荐机构负责人的推荐信

Recommendation letter from the person in charge of the recommending institution.

2.与学历生有关的证明材料/Proof materials related to degree students:

提供最高学历证明(毕业预期证明)和在校学习成绩单。

Provide the highest education certificate (expected graduation certificate) and school transcript.

3.在职中文教师须附上就职机构出具的在职证明和推荐信。

The in-service Chinese teachers should attach the in-service certificate and recommendation letter issued by the employment organization.

4.未满 18 周岁的申请者,须提交在华监护人署名的委托证明 文件。

Applicants under the age of 18 must submit a certificate of entrust signed by their guardian in China.

备注 Remarks:

1.申请材料中非中文或英文的文件,需附公证或发证单位的中文/英文翻译件;

Documents in the application materials that are not in Chinese or English must be attached with notarization or Chinese/English translation of the issuing unit;

2.材料申请时仅需要上传电子文件(PDF 或 JPG 格式), 开学报到时需提供原件备查;

Only the electronic files (PDF or JPG format) need to be uploaded when applying for materials, and the originals must be provided for reference when the journal is opened;

3. 不接受纸质申请材料。

Paper application materials are not accepted.

五、申请流程/Application Procedures

1.2025年2月20日起,申请者可登录国际中文教师奖学金报 名网站(cis.chinese.cn)申请国际中文教师奖学金。登录奖学金 网站,查询推荐机构与德州学院;在线提交申请材料,关注申请 进程、审核意见与奖学金评审结果;奖学金获得者与德州学院确 认办理来华留学手续,在线打印获奖证书;按德州学院录取通知 书规定的时间入学报到;

Online registration will be available from Feb 20, 2025 on the International Chinese Language Teachers Scholarship application website (cis.chinese.cn). Please log on to search for recommending institutions and Dezhou University; upload application materials online; and track the application progress, comments and result.

2. 申请者必须在申请截止日期前登陆德州学院国际学生在线服务系统(http://dzu.at0086.cn/student),在线填写、提交《德州学院留学生入学申请表》并附上有关证明材料的电子扫描件。德州学院将根据语合中心相关要求,并于语合中心规定的截至审核时间前在线完成预录取工作;

All applicants should also log onto the website of Dezhou University (http://dzu.at0086.cn/student), fill out the Application Form for International Students of Dezhou University, and attach the electronic files of the following materials before the deadline.

Dezhou University will verify application materials online and select outstanding applicants before the deadline.

3. 语合中心委托专家组集中评审:根据 HSK、HSKK 考分和级别,兼顾国别等因素择优资助,于入学前约 3 个月完成奖学金评审工作,公布评审结果。

The Center for Language Education and Cooperation (CLEC) will entrust an expert panel to review the applications. The results will be published about three months before school starts. Decisions will be made based on HSK and HSKK scores and levels, and in consideration of country distribution as well as other factors. The results will be published about three months before school starts.

4. 德州学院与获奖者联系,确认留学意向后,将《录取通知书》、 《外国留学人员来华签证申请表》(JW202表)等入学材料寄送 至推荐机构或学生本人。获奖者可在线打印获奖证书。

After confirming with the successful applicants, Dezhou University will post Letter of Admission, Visa Application Form for Foreigners to Study in China (JW202 Form) and other relevant documents to Recommending Institutions or applicants. The scholarship applicants could print their scholarship certificate online. 六、截止日期(以北京时间为准)/Application Deadlines (Beijing Time)

1.7月入学:学生申请截止日期为4月15日,推荐机构、接收院校审核截止日期为4月25日;

For programs commencing in July, applicants must complete their applications by April 15, and Recommending Institutions and Host Institutions must complete the review by April 25.

2.9月入学:学生申请截止日期为5月15日,推荐机构、接收院校审核截止日期为5月25日;

For programs commencing in September, applicants must complete their applications by May 15, and Recommending Institutions and Host Institutions must complete the review by May 25.

3. 12 月入学: 学生申请截止日期为 9 月 15 日,推荐机构、接收院校审核截止日期为 9 月 25 日;

For programs commencing in December, applicants must complete their applications by September 15, and Recommending Institutions and Host Institutions must complete the review by September 25.

4. 2026年3月入学,学生申请截止日期为10月31日,推荐机构、接收院校审核截止日期为11月10日

For programs commencing in March, 2026, applicants must complete their applications by October 31, and Recommending

Institutions and Host Institutions must complete the review by November 10.

七、关于在职中文教师和汉语桥获奖者/Policies Regarding Currently Employed Chinese Language Teachers and Chinese Bridge Award Recipients

1.在职中文教师/Currently employed Chinese language teachers: 在职中文教师申请各类奖学金,可提供就职机构出具的在职证明和推荐信,免提交汉语水平考试(HSK)证书。

Currently employed Chinese language teachers applying for the scholarships can be exempted from submitting Chinese Language Proficiency Test (HSK) certificates if they can provide proof of employment and a letter of recommendation from the institution where they work.

2.汉语桥获奖者/ Chinese Bridge Award Recipients:

在各类汉语桥比赛中获得"国际中文教师奖学金证书"者,登录国际中文教师奖学金网站,凭奖学金证书向目标接收院校提交申请材料。

Applicants who have won the International Chinese Language Teachers Scholarship Certificate in various Chinese Bridge competitions should submit their application documents along with their scholarship certificates to relevant host institutions on the International Chinese Language Teachers Scholarship website.

联系方式/Contact Information

电 话: +86-534-8989551

电子邮箱: dezhouuniversity@dzu.edu.cn

网 址: https://gjjy.dzu.edu.cn/

地 址:中国山东省德州市德城区大学西路 566 号德州学院健行楼国际教育学院 419 室

邮 编: 253023

Tel: +86-534-8989551

E-mail: dezhouuniversity@dzu.edu.cn

Website: https://gjjy.dzu.edu.cn/

Add.: Room 419, Jianxing Building, School of International Education, Dezhou University, No. 566 university West Rd., Dezhou, Shandong, China

Zip code:253023